dorfheftli

Das offizielle Monatsmagazin für Hallwil

04/2018



Titelbild: Seniorennachmittag

Onlineausgaben: www.dorfheftli.ch www.facebook.com/dorfheftli

Tankrevisionen
Hauswartungen
Entfeuchtungen
eris mann
Erismann AG
5616 Meisterschwanden
Tel. 056 667 19 65
www.erismannag.ch

ASS
AQUA SEC SERVICE
Bautrocknung / Entfeuchtung
Wasserschaden-Sanierung
Wäschetrockner / Entfeuchter
Meisterschwanden, 056 667 19 64
www.aquasecservice.ch

pflege privat gmbh
pflegeprivat gmbh –
Zu Hause besser Leben
Wenn es selber nicht geht, helfen wir Ihnen aktiv täglich **mit Pflege und Betreuung rund um die Uhr.**
Ihre flexible Spitex auch in Ihrer Gemeinde **rechnet direkt mit der Krankenkasse ab.**
pflegeprivat gmbh
Seetalstrasse 37
5708 Birrwil
Tel. 062 772 18 18
info@pflegeprivatgmbh.ch
www.pflegeprivatgmbh.ch
Buba sagt: Ich bin doch auch noch da, meine Hilfe zählt!

Goldschmiedatelier filygran
Eheringe so schön und einzigartig wie die Liebe, die Euch verbindet...
Hombergstrasse 4, 5712 Beinwil am See | filygran.ch | lydia@filygran.ch

Gemeinde Hallwil

Gemeindenachrichten

Ressortverteilung im Gemeinderat

An der Klausursitzung des Gemeinderates wurde die Ressortverteilung für die neue Amtsperiode 2018/2021 wie folgt vorgenommen: **Walter Gloor-Huber, Gemeindeammann:** Allgemeine Verwaltung, Finanzen und Steuern, Personaladministration. **Daniel Lüscher, Vizeammann:** Hochbau. **Christian Müller, Gemeinderat:** Sicherheit, Tiefbau, Verkehr. **Lukas Kraus, Gemeinderat:** Abfallbeseitigung, Kanalisation, Wasserversorgung, Liegenschaften und Infrastruktur, Ortsbürger, Pachtland. **Susanne Stumpf, Gemeinderätin:** Gesundheit und Soziales, Bildung, Kultur und Sport Die detaillierten Aufgabenbereiche können auf der Gemeinde-Website www.hallwil.ch eingesehen werden.

Stellenausschreibung

Unser bisheriger Hüttenwart hat seine Anstellung per 31. Mai 2018 gekündigt. Daher suchen wir ab Juni 2018 oder nach Vereinbarung eine/-n neue/-n **Hüttenwart / Hüttenwartin** für die Waldhütte Hallwil. Interessierte Personen werden gebeten, sich bis zum 30. April 2018 schriftlich beim Gemeinderat zu bewerben. Für allfällige Fragen steht Ihnen die Gemeindeverwaltung, Tel. 062 777 30 10, gerne zur Verfügung.

Kleinhandelsbewilligungen für Einzelanlässe

Wer bis anhin einen öffentlichen Anlass durchgeführt und seinen Gästen Spirituosen ausgeschenkt hat, benötigte dafür eine Bewilligung des Kantons.

Impressum

Herausgeberin: Dorfheftli GmbH, Hauptstrasse 2, Postfach 50, 5734 Reinach, 062 765 60 00, dorfheftli.ch, dorfheftli@artwork.ch

Verlags-/Geschäftsleitung: Heinz Barth

Redaktionsleitung: Thomas Moor (tmo.). **Redaktoren:** Jennifer Loosli (jlo), Fabienne Hunziker (fhu). **Reporter:** Peter Siegrist (psi), Elsbeth Haefeli (eh), Peter Eichenberger (ei), Silvia Gebhard (sg), Franz Feuerhuber (Feusibär), Andreas Walker (aw).

Werbeberatung: Hans Ruedi Eichenberger (Seetal), Renata Bolliger (Wynental), Nicole Schmid (Luzerner Seetal)

Erscheinung Print: Einmal pro Monat, jeweils am zweiten Mittwoch
Drucklegung: Erster Mittwoch des Monats, 8.00 Uhr

Tagesaktuelle Onlinedienste: dorfheftli.ch und facebook.com/dorfheftli

WEMF-beglaubigte Gratisauflage 2017:
Auflage Dorfheftli Hallwil: 470, Gesamtauflage: 15882

Abopreise: CHF 50.–/Jahr (inklusive MWST). Ausland auf Anfrage.

Inserate: Insertionsmöglichkeiten und -preise unter dorfheftli.ch

Produktion: artwork ag, 5734 Reinach, artwork.ch

Druck: Urs Zuber AG, 5734 Reinach, urszuber.ch

Copyright: Für den gesamten Inhalt bei Dorfheftli GmbH. Nachdruck oder Vervielfältigung jeder Art, auch auszugsweise oder für Onlinedaten, ist nicht gestattet. Für unverlangte Zusendungen wird jede Haftung abgelehnt.

myclimate
myclimate-Zertifizierung:
01-15-709070, Klimaneutrale Produktion

Dorfheftli GmbH ist ein Unternehmen der artwork-Gruppe

Ihr Partner für Immobilienverkauf in Hallwil
CHS
www.chs-immobilien.ch
lokal, vernetzt, persönlich







Gemeinde
Hallwil

Gemeindenachrichten – Fortsetzung

Seit dem 1. März 2018 sind neu die Gemeinden für die Erteilung der Kleinhandelsbewilligung an Einzelanlässen zuständig. Für die Erteilung der Bewilligung für Gastgewerbebetriebe bleibt weiterhin der Kanton zuständig. Unter öffentlichen Einzelanlässen sind Dorffeste, Musik- und Turnerabende, Veranstaltungen, Fasnachts- und Tanzanlässe, Partys, etc. zu verstehen. Sofern an einem Einzelanlass von einem Verein, einem Landwirtschaftsbetrieb oder einer ähnlichen Organisation Spirituosen abgegeben werden, ist dafür ebenfalls eine Kleinhandelsbewilligung erforderlich. Die Wirtetätigkeit an einem Einzelanlass ist mindestens 10 Tagen im Voraus der Gemeindekanzlei zu melden. Nutzen Sie dazu das Meldeformular für Einzelanlässe, das Sie auf der Website des Amtes für Verbraucherschutz oder im Online-Schalter auf der Gemeinde-Website finden. Bitte drucken Sie das übermittelte Formular aus und melden Sie sich bei der Gemeindekanzlei.

Baugesuch–Planauflage

Bauherrschaft: Atmoshaus AG, Eichweg 1, 6203 Sempach Station. Grundeigentümer: Marini Roberto und Ursula, Taunerwiesenweg 9, 5436 Würenlos. Bauvorhaben: Anbau Windschutz (nachträgliches Baugesuch). Bauplatz: Rüchlig 7a, Parzelle Nr. 1436, Gebäude Nr. 418. Zone: Wohnzone (W2). Auflagefrist: 06. April – 07. Mai 2018.

Hundetaxe 2018

Für das Halten eines mehr als drei Monate alten Hundes ist eine Hundetaxe zu entrichten. Die vom Regierungsrat festgesetzte Hundetaxe beträgt Fr. 120.00 pro Hund. Die Rechnungen für die Hundetaxen 2018 werden im Mai 2018 an alle HundehalterInnen der Gemeinde Hallwil versandt. Wir bitten Sie, allfällige Mutationen wie Neuanschaffung eines Hundes, Halteränderung, Adressänderung oder Tod eines Hundes der Gemeindekanzlei (gemeinde@hallwil.ch, 062 777 30 10) zu melden. Alle Mutationen sind auch in AMICUS innert 10 Tagen vorzunehmen.

Hundekot aufnehmen

Abgesehen davon, dass es für jedermann äusserst ärgerlich ist, wenn ein Hundekot an seinem Schuh klebt, gehört es sich für verantwortungsbewusste Hundehalter/innen den Kot aufzunehmen und fachgerecht zu entsorgen. Entsprechende Beutel können bei der Gemeindekanzlei gratis bezogen werden. Das Polizeireglement regelt die Aufnahmepflicht für Hundekot. Fehlbare Hundehalter/innen können angezeigt/gebüsst werden. Es ist zudem verboten, Hunde unbeaufsichtigt laufen zu lassen. Auf verkehrsreichen Strassen, Plätzen, im Friedhof, auf öffentlichen Spielplätzen, Parkanlagen sowie in Sport- und Schulanlagen und vergleichbaren Örtlichkeiten sind Hunde an der Leine zu führen.

Frühlingsferien – Schulanlage geschlossen

Wie in den vergangenen Jahren bleibt die gesamte Schulanlage infolge Frühjahrsreinigung ab Montag, 09. April 2018 bis Freitag, 13. April 2018 geschlossen.

Dürrenäsch IO/AO – Hallwil AO; K 250 Ausbau mit Radstreifen Information Baustart und Verkehrsführung

Für die Verbreiterung des Strassendamms von

Quelle: Gemeindekanzlei Hallwil

Gemeindenachrichten – Fortsetzung

Hallwil nach Dürrenäsch wird eine Vollsperrung der K 250 ab dem 23. April 2018 für rund fünf Wochen eingerichtet, weshalb die Strassenverbindung der K 250 zwischen Dürrenäsch und Hallwil für diese Zeit unterbrochen ist. Die Vollsperrung ist auf Grund der Verkehrssicherheit sowie der technischen Ausführung notwendig. Eine Umleitung ist signalisiert.

Für weiterführende Informationen steht Ihnen das Departement Bau, Verkehr und Umwelt, Abteilung Tiefbau, gerne zur Verfügung.

Abfallsammeltermine

Sammelstelle Ried (Zufahrt via Frischmarkt):

Dienstag und Donnerstag	15.00 – 17.00 Uhr
Samstag	08.00 – 11.45 Uhr

Bei Fragen zur Entsorgung: Max Holliger Muldenservice GmbH, Tel. 062 777 10 73

Alteisen (Beschläge)
Private Entsorgungsstellen wie z. B. Max Holliger Muldenservive GmbH, Sammelstelle Ried

Altöle
Sammelstelle bei der Garage Heinz Urech AG, Hallwil

Aluminium
Alu wie Haushaltfolien, Tuben, Spraydosen, Pfannen, Getränkedosen, Kaffeekapseln etc. können bei der Sammelstelle Ried abgeben werden.

Batterien
Zurück an die Verkaufsstelle oder bei der Sammelstelle Ried

Bauschutt
Kostenplichtig bei der Sammelstelle Ried

CDs/DVDs
Entsorgung bei der Sammelstelle Ried

Elektro- und Elektronikgeräte
Zurück an die Verkaufsstelle oder bei der Sammelstelle Ried

Giftstoffe, Sonderabfälle
Abfälle wie Medikamente, Lösungsmittel, alte Farben, Herbizide etc. können verschlossen und beschriftet an ursprüngliche Verkaufsstelle (z. B. Drogerien oder Apotheken) in Originalgebinden zurückgeben werden.

Glas
Entsorgung bei der Sammelstelle Ried oder bei der Landi Hallwil

Grünabfälle
Container mit Jahresvignette oder Einzelmarke versehen

Grüncontainer Einzelmarke:
240 Liter: CHF 10.00
800 Liter: CHF 35.00

Grüncontainer-Jahresvignetten:
240 Liter: CHF 140.00
800 Liter: CHF 490.00

Jahresvignetten können auf der Gemeindeverwaltung Hallwil bezogen werden. Einzelmarken erhalten Sie auf der Gemeindeverwaltung und der Landi Hallwil.

Hauskehricht
Abfuhr jeden zweiten Dienstag. Ausnahme: Do., 27. Dezember 2018. Kehrichtsäcke sind jeweils bis spätestens um 07.00 Uhr zu deponieren.

Gebührenmarken 35 Liter (10er-Set):	CHF 21.60
Gebührenmarken 60 Liter (10er-Set):	CHF 36.70
Gebührenmarken 110 Liter (2er-Set):	CHF 12.95
Containerplombe 240 Liter:	CHF 15.55
Containerplombe 800 Liter:	CHF 48.60

Containerplomben und Gebührenmarken von 35 bis 110 Liter können auf der Gemeindeverwaltung Hallwil bezogen werden. Gebührenmarken von 35 bis 110 Liter erhalten Sie in der Landi Hallwil. Gebührenmarken 35 und 60 Liter erhalten Sie im Frischmarkt Boniswil/Hallwil und in der Landi Seon.

Holz
Kostenpflichtig bei der Sammelstelle Ried

Kleider, Textilien
Abgabe bei der Sammelstelle Ried

Konservendosen
Entsorgung bei der Sammelstelle Ried

Leuchtstoffröhren, Entladungslampen
Zurück an Verkaufsstelle (z. B. Signer & Gloor, Boniswil) oder Sammelstelle Ried

Papier und Karton
Entsorgung bei der Sammelstelle Ried

PET
Zurück an Verkaufsstelle, bei der Sammelstelle Ried oder bei der Landi Hallwil

Pneus
Kostenplichtig bei der Sammelstelle Ried

Sperrgut
Versehen mit Gebührenmarken, pro Marke: Durchmesser max. 50 cm, Länge max. 100 cm, Gewicht max. 25 kg

Styropor
Entsorgung bei der Sammelstelle Ried (nur sauberes Verpackungsmaterial, ohne Plastikklebestreifen, kein Füllmaterial)

Tierkadaver
Die Sammelstelle für Kadaver befindet sich bei der Abwasserreinigungsanlage ARA (Schlatt), Montag von 14.00 bis 16.00 Uhr, Mittwoch von 8.00 bis 9.00 Uhr und Freitag von 14.00 bis 15.30 Uhr

Vereinsnachrichten

Aabach-Sänger
Wir sind ein Gemischter Chor bestehend aus 15 Frauen und Männer, die sich aus Freude am Gesang treffen. Proben: Montag, 20 bis 22 Uhr im Vereinszimmer der Schulanlage Hallwil. Infos: Amedeo Baldo, Tel.: 079 830 23 00, info@aabach.ch, www.aabach.ch

Aktivriege
Die Aktivriege des STV Hallwil turnt jeweils am Freitagabend von 20.15 Uhr bis 21.45 Uhr. Jeden Mittwoch von 20.15 bis ca. 22.00 Uhr wird in der Turnhalle Volley gespielt. Herzlich willkommen sind natürlich immer auch neue Mitturner. Infos: Patrick Senn, Ammerswilerstrasse 200, 5704 Egliswil, www.stvhallwil.ch

Damenriege
Montagsturnen: jeweils montags um 19.00 Uhr. Step: Step/Kräftigung: Pilates: 23. / 30. 04. und 07. / 14.05. BBP: 28. 05. und 11. / 18. 06. BBP/Baden am See: 25. 06. Höck mit DR: 02. 07. Step/Baden am See: 13. / 20. 08. Step: 27. 08. Step/Kräftigung: 03. / 10. / 17. 24. 09. Pilates: 15. / 22. 10 . Kino: 29. 10. Pialtes: 08. / 12. 11. BBP: 26. 11. und 03. / 10. / 17. 12. Infos: Dominique Lüscher, Langjucharten 302, 5705 Hallwil, 076 488 14 64. Damenriege: jeweils montags um 20.15 Uhr (mit Ausnahmen). Infos: Marianne Merz-Urech, Bühlstrasse 18, 5712 Beinwil am See, Tel. 062 772 15 23, www.stvhallwil.ch

Feuerwehrverein
Ehemalige Angehörige der Feuerwehr Boniswil-Hallwil sind in unserem Verein herzlich willkommen. Infos: Eugen Peter, 062 777 26 74, eugen.peter52@bluewin.ch

Frauenchor
Infos: Theresia Meyer-Koestl, Sonnenhalde 71, 5705 Hallwil, Tel. 062 777 11 30, www.seetalsingt.ch

Frauenverein
Wir sind eine konfessionell und politisch unabhängige Gruppe Frauen. Jedes Jahr stellen wir für die Bevölkerung ein neues Programm zusammen, um den Hallwiler Alltag zu bereichern und Abwechslung in die tägliche Routine zu bringen. Damit bieten wir verschiedene Möglichkeiten, mit Frauen in unserem Dorf in Kontakt zu kommen, sie kennenzulernen, ein soziales Netz aufzubauen und das Dorf lebendig zu erhalten. Wir freuen uns auf eine aktive Teilnahme und viele neue Gesichter an unseren Anlässen. Haben Sie Fragen, Ideen, Anregungen oder gar Kritik? Unsere Vorstandsmitglieder sind offen für Gespräche und stehen Ihnen gerne zur Verfügung. Infos: Barbara Meier, Barbara Meier, Weiheracker 246, 5705 Hallwil, 079 708 06 76

Gewerbeverein Seetal
Infos: www.gv-seetal.ch, info@gv-seetal.ch. Präsident Martin Bolliger, Telefon 079 320 07 36

Jugendriege
Bei uns in der Jugi wird ausgiebig geturnt, Bewegung und Spass stehen bei uns ganz oben. Jedes Kind ist ein Teil der Gruppe und wird respektvoll behandelt. Gerne sehen wir neue Gesichter in der Jugi, natürlich darf bei den ersten Stunden auch eine Begleitperson mitkommen. Am Freitag von 18.15 bis 19.30 Uhr turnen wir (gemischt Mädchen und Knaben) ab dem grossen Kindergarten bis Ende der Oberstufe. Hallenöffnung 18.00 Uhr. Zurzeit findet nur eine Jugi statt, gemischt Mädchen und Knaben, gross und klein. Bei genügend Kindern wird die Jugi wieder in gross und klein aufgeteilt. Infos: Jaqueline Schuler, jugi-hallwil@hotmail.com

Männerriege
Der Turnbetrieb findet jeweils am Donnerstag um 20.15 Uhr in der Turnhalle Hallwil statt. Infos: Edwin Urech, Engenbühl 67, 5705 Hallwil, Tel. 062 777 16 02, www.stvhallwil.ch

Pro Senectute Fitness und Gymnastik
Montag von 13.45 bis 14.45 Uhr, ausser in den Schulferien. Infos: Patrizia Scholtysik, Tel. 062 892 16 11; Sonja Werz, Tel. 062 777 34 08, sonja.werz@gmail.com

Pro Senectute Mittagstisch
17.4., 15.5., 19.6., 21.8., 18.9., 16.10., 20.11., 11.12. jeweils 12 Uhr im Vereinszimmer. Anmeldung bei Ruth Schwegler 062 777 37 06.

Samariterjugendgruppe, Help Hallwilersee
Hast du Lust, dich einmal im Monat mit Kindern und Jugendlichen aus der Umgebung zu treffen, gemeinsam zu spielen, basteln und etwas über 1. Hilfe zu lernen? Dann bist du bei uns genau richtig. Die Übungen finden jeweils samstags von 14.00 bis 17.00 Uhr in der Regel in der Mehrzweckhalle Fahrwangen statt. Infos: Franziska Buri, Tel. 062 777 46 33, franziska.buri@bluewin.ch oder www.help-hallwilersee.jimdo.com

Samariterverein
Wir treffen uns einmal im Monat am Dienstagabend um 20.15 Uhr im Untergeschoss der Mehrzweckhalle Seengen. Infos: www.samariter-seengen.ch oder bei Bettina Bruder, Tel. 062 777 02 61, bettina.bruder@bluewin.ch

Schützengesellschaft
Zusammen mit der SG Dürrenäsch bieten wir auch dieses Jahr einen Jungschützenkurs an. Eingeladen sind die Jahrgänge 1998 – 2006. Infos: Martin Grossenbacher, Jungschützenleiter, Tel. 079 793 18 79 / E-Mail: mgroba@bluewin.ch oder Hannes Hauri, Präsident SG Hallwil, Tel. 062 771 62 41 / E-Mail: hannes.hauri@bluewin.ch, www.sghallwil.ch

SKBS OG Hallwil
Wir bieten folgende Aktivitäten für Sie und Ihren Hund an: Erziehungskurs, Hundesport in den Sparten: Begleithund, Sanitätshund und Obedience. Weitere Infos bei Annemarie Bucher, 079 361 31 09 oder unter www.skbs-hallwil.ch

Trachtengruppe
Infos: Lotti Urech-Knechtli, Seengerstrasse 300, 5705 Hallwil, Tel. 062 777 32 56

Verein Kinder in Hallwil
Der Verein Kinder in Hallwil bietet Ihnen die Möglichkeit, Kontakte zu anderen Familien im (und ums) Dorf zu knüpfen. Aktivitäten: Spielgruppe, Muki-Turnen, Mittagstisch, Börse 8. Sept., Grillieren für die Zuhausegebliebenen während der Sommerferien, Neu: Disco 15. Sept., Weihnachtsguetzle 8. Dez.. Freudig begrüssen wir auch Sie in unserem Verein. Infos: Eva Suter, Wannenmoos 373, 5705 Hallwil, 062 777 61 11, info@vk-hallwil.ch, www.vk-hallwil.ch



Kirchgemeinden

Reformierte Kirchgemeinde
Wir freuen uns auf Ihren Besuch auf www.kirche-seengen.ch

Römisch-katholische Pfarrei St. Theresia, Seon
Alle aktuellen Termine und Informationen finden Sie im Pfarrblatt «Horizonte» oder unter www.pfarrei-seon.ch

Diensthabende Apotheke
Ausserhalb der Öffnungszeiten erreichen Sie die diensthabende Apotheke unter: 062 776 19 58

Husqvarna
READY WHEN YOU ARE
Profi-Leistung ⇔ Akku-Komfort
• Beratung vor Ort
• Verkauf
• Service in eigener Werkstatt
AKKU POWER
Lust auf Garten?
Lustenberger
Landtechnik AG
Gleicher Akku für Rasenmäher, Rasentrimmer, Heckenschere, Kettensäge, Blasgerät, Hochentaster.
5732 Zetzwil Tel. 062 773 24 81 www.lustenberger-landtechnik.ch
Traktoren | Landmaschinen | Motorgeräte | Hydraulik-Service

helvetia.ch/aarau
Von hier.
Mit Kompetenz.
Für Sie.
Sich gegen Unvorhergesehenes abzusichern ist einfach. Sie kennen Ihre Bedürfnisse, wir die passende Lösung.
einfach. klar. helvetia
Ihre Schweizer Versicherung



Silvio Petrecca
Versicherungs-/Vorsorgeberater
Generalagentur Aarau
T 058 280 33 11, M 079 332 87 05
silvio.petrecca@helvetia.ch

SONNWEMO
Sonnen- und Wetterschutz
kompetent & zuverlässig!



Frühlingsaktion
vom 01.04.-30.04.2018
Würfeln Sie Ihre Prozente
20% plus 1 % pro Augenzahl





Dienstleistungen
Reparatur | Ersatz | Service | Neuanfertigungen
Sonnwemo GmbH | 5707 Seengen
Telefon 056 618 00 00 | Fax 056 618 00 10
office@sonnwemo.ch | www.sonnwemo.ch
Stoffersatz
Kontrolle / Reinigung
Service / Ersatz

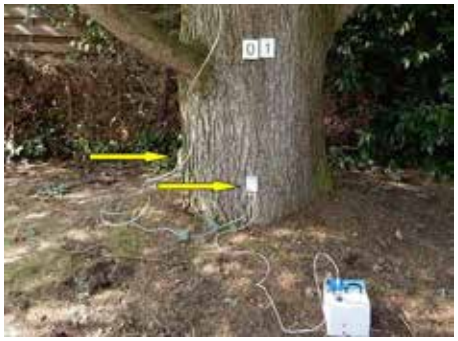
AKTUELL — nach dem stürmischen Jahresanfang…..

hat sich einmal mehr gezeigt, wie wichtig es ist, dass Bäume optimale Standortbedingungen haben und richtig gepflegt werden. Wurden doch von „Burglind“ oft Bäume mit bestehenden Wurzelschädigungen, zu kleinen Baumscheiben und zu schweren Kronen entwurzelt.

Das Team der Sana Baumpflege AG Meisterschwanden befasst sich seit **25 Jahren** mit genau diesen Situationen:

Steht der alte Baum sicher?

Bei der Statikmessung wird die Stand und Bruchsicherheit berechnet.



Sind meine Bäume gesund?

Ein Baumpfleger mit viel Erfahrung beantwortet Ihnen diese Frage.



Welche Pflege benötigt mein Baum?

Wir beraten Sie gerne und empfehlen die notwendigen Arbeiten.



Guido Wagner als Inhaber der Sana Baumpflege AG und seine langjährigen Mitarbeiter führen mit Begeisterung und Freude alle Arbeiten rund um die Bäume aus.

Zusätzlich zur Baumpflege fällen wir auch Bäume schnell, sicher und fräsen die Wurzelstöcke auch aus.

SANA BAUMPFLEGE

www.sana.ch **056 6701144**

100% SWISS MADE – DAFÜR STEHEN WIR!



ULTRA CLEAN ECO
Öl-Brennwertheizkessel kombinierbar mit Solar
Leistung 10 – 95 KW

müba ENERGIETECHNIK

100% SWISS MADE



OPTIHEAT All-in-One
Wärmepumpe
Sole/Wasser oder Wasser/Wasser –
kompakt und zuverlässig

CTA Klima Kälte Wärme

100% SWISS MADE

IN DER SCHWEIZ PRODUZIERT
UND MONTIERT VON IHREM ENERGIETECHNIKPROFI:

SUTER

Heizung . Sanitär . Wärmepumpen

André Suter GmbH • 5712 Beinwil am See • 062 772 42 62 • www.a-suter.ch

kinderapotheke

Kinderzähne, so stark wie die der Biber!

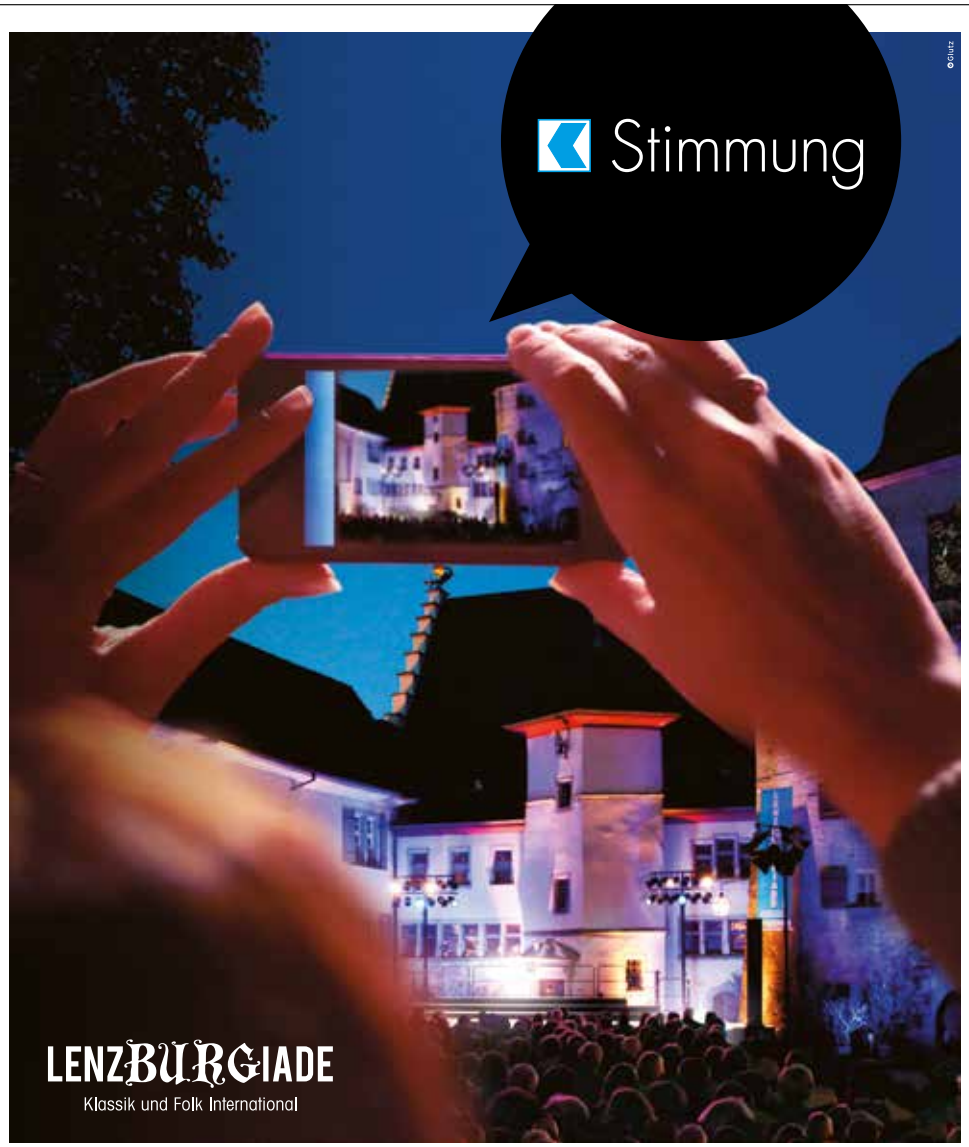


Kinderzähne haben, anders als bei uns Erwachsenen, einen Zahnschmelz, der leichter von Karies angegriffen und zerstört werden kann. Das gilt sowohl für die Milchzähne, als auch für die zweiten Zähne. Erst 3 Jahre nach Durchbruch sind sie vollständig ausgereift und widerstandsfähig. Werden die Milchzähne erst einmal von Karies angegriffen, können sich die Kariesbakterien im Mund rasch vermehren und die später durchbrechenden und bleibenden Zähne gefährden. Milchzähne dienen zudem als Platzhalter für die nachwachsenden Zähne und ein vorzeitiger Verlust führt zu zusätzlichen Problemen bei der Zahnstellung und zu einer mangelnden Funktion des Kauorgans. Kinderzähne müssen daher von Anfang an sehr gut gepflegt werden! Im Klartext heisst das, dass ab dem Durchbruch der ersten Zähne zweimal täglich mit einer weichen, angefeuchteten Bürste und einer erbsengrossen Menge Kinderzahnpasta gereinigt werden soll. Ungefähr mit drei Jahren kann Ihr Kind dann unter Aufsicht selbst mit der Zahnpflege beginnen. Nicht nur wie man putzen soll, sondern auch womit, ist bei Kindern zu beachten. Kinder müssen ihre Zahnbürste leicht festhalten und gezielt führen können – ein rutschfester, dicker Bürstengriff ist ideal. Je kleiner der Bürstenkopfdurchmesser und je grösser die Anzahl Borsten, desto gründlicher und schmerzfreier können die Zähne geputzt werden. Für die grösseren Kinder empfehlen wir eine spezielle elektrische Kinderzahnbürste, welche das Putzen in Kombination mit einem App sogar zum Putzspass werden lässt! Zu guter Letzt ist die Wahl der Kinderzahnpasta ebenfalls entscheidend. Kinder sollten bis zum 6. Lebensjahr spezielle Kinderzahnpasta verwenden. Ab Schuleintritt kann auf die Juniorzahnpasta, und später auf eine «normale», für Erwachsene geeignete Zahnpasta gewechselt werden. Gerne beraten wir Sie individuell in Ihrer *kinderapotheke* zu diesem spannenden und wichtigen Thema.

Und zum Schluss noch dies: Nutzen Sie den vom Kanton zur Verfügung gestellten Gutschein für eine kostenlose Zahnkontrolle bei Ihrem Kinderzahnarzt!

Seline Spahr, Pharma-Assistentin
TopPharm Homberg Apotheke
zertifizierte medinform-*kinderapotheke*

Quelle: TopPharm Homberg Apotheke, zertifizierte medinform-kinderapotheke



Mit unserem Engagement in Sport, Kultur und Gesellschaft bieten wir vielen Menschen in unserer Region unvergessliche Erlebnisse.

akb.ch/sponsoring

Aargauische Kantonalbank

ZOC Wynental
Zentrum für Orthopädie und Chirurgie

Das leidige Thema Geld

Wir haben einen schönen Beruf mit einem hohen sozialen Status und im besten Falle macht er uns wohlhabend, nicht reich. Reich wird man in der freien Wirtschaft, wir – mit Ausnahme der Schönheitschirurgie – bewegen uns im System der solidarischen Sozialversicherung.

Die Ressourcen hier sind knapp bemessen und müssen immer wieder zwischen den Playern in diesem System – Krankenkassen, Ärzte, Spitäler, Pharmaindustrie etc. – neu verhandelt und aufgeteilt werden.

Zumindest die meisten von uns haben Freude an ihrer Tätigkeit. Sie versuchen nach bestem Wissen und Gewissen ihre Patienten zu behandeln. Sind diese zufrieden, werden sie uns weiterempfehlen und wir werden auch übermorgen noch genug zu tun haben.

So weit, so gut.

In letzter Zeit hört man jedoch immer wieder von Auswüchsen des Systems. Warum kostet z.B. eine kleine Metallschraube mit 2 Fäden daran, mit der ich Sehnen an der Schulter wieder an den Knochen nähe, mit 270 Franken 150 Mal mehr wie eine gleichwertige im Baumarkt, nur weil sie im medizinischen Bereich benutzt wird? Verrechnet man die Kosten für die Entwicklung, Zulassung, Sterilisation, dürfte die Schraube eigentlich nur 10 Mal so teuer sein. Warum sind Medikamente des gleichen inländischen Herstellers im benachbarten Ausland nur halb so teuer? Und warum ist es bei einem Gelenkersatzimplantat ebenso?

Aber auch Ärzte sind an dieser Kostentreiberei beteiligt. Abgerechnete Leistungen, die nicht erbracht wurden. Anpreisen von sinnlosen Therapien, für die der Patient dann selbst bezahlen soll, weil bisher jeder Beweis für die Wirksamkeit fehlt oder Durchführen von Operationen, die letztendlich nicht notwendig sind. Wir dürfen also keineswegs immer nur auf die anderen zeigen und dort Einsparungen anmahnen.

Die meisten von uns haben sicher den Beruf gewählt, um Menschen zu helfen. An uns wird ein sehr hoher ethischer Massstab angelegt, den wir auch von uns selbst einfordern müssen. Gehälter in der gleichen Höhe wie CEOs von Grossunternehmen sind im Gesundheitswesen genauso unangebracht wie in der freien Wirtschaft.

Genauso zu werten sind Vorstellungen in der Ärzteschaft, für besonders gute Leistungen (z.B. besonders schonende Nahttechnik bei Operationen) eine private Zusatzzahlung von Seiten des Patienten zu verlangen. Wir sollten eigentlich immer nur das Beste abliefern wollen, ungeachtet vom Versicherungsstatus des Patienten.

Dr. Michael Kettenring

Quelle: Dr. med. Michael Kettenring und Dr. med. Bernd Heinrich sind Belegärzte am Asana Gruppe AG Spital Menziken

NEUE AUSSTELLUNG

Glasduschen | Wintergärten | Glastüren
Sitzplatzverglasungen | Glasgeländer



Öffnungszeiten

Montag – Donnerstag
07.30–11.30 Uhr
13.15–17.00 Uhr

Freitag
07.30–11.30 Uhr
13.15–15.30 Uhr

Samstag und ausserhalb Öffnungszeiten:
nach telefonischer Voranmeldung



HAERRY & FREY AG
GLASTECHNIK
SPIEGEL

SWISS MADE

Haerry & Frey AG
Widenmatt 2
CH-5712 Beinwil am See
Telefon 062 765 04 04

Clevere Lösungen aus Glas!

www.glas-haerry.ch

Vermeidbare Krankheiten bei Meerschweinchen

Viele Gesundheitsprobleme und ernsthafte Erkrankungen können durch artgerechte Haltung und Fütterung vermieden werden. Kontrollieren Sie regelmässig ob Ihr Meerschweinchen normal frisst und Kot absetzt. Überprüfen Sie auch Fell, Augen, Nase, Nägel und Fussballen.

Atemwegserkrankungen

Atembeschwerden beim Meerschweinchen werden oft durch zu trockene Luft und falsche Einstreu (z.B. staubiges oder feuchtes Heu) verursacht. Aber auch schlechtes, verdorbenes oder verschimmeltes Futter kann dafür verantwortlich sein. Kurzatmigkeit, Husten, Nasenausfluss, Appetit- und Antriebslosigkeit deuten auf eine Atemwegsinfektion hin.

Vitaminmangel kommt bei Meerschweinchen weitaus häufiger vor, als man denken mag.

Mangel an Vitamin C äussert sich unter anderem durch Zahnfleischblutungen. Betroffene Tiere magern ab, werden lethargisch und schwach. Da Meerschweinchen Vitamin C nicht selbst bilden können, muss eine ausreichende Zufuhr über das Futter durch Karotten und Grünzeug sichergestellt werden. Mangel an Vitamin A verursacht Krämpfe, Lähmungen, Bewegungsunlust und Atemnot. Vitamin A ist in Grünfutter, Salat und Karotten enthalten. Mangel an Vitamin B ist erkennbar u.a. durch Haarausfall, Haut- oder Darmerkrankungen, Wachstumsstörungen oder Lähmungen. Vitamin B finden wir in Sonnenblumenkernen.

Ballenentzündung (Pododermatitis)

Geschwollene und entzündete Fussballen (ev. mit Geschwüren) sind ein oft vorkommendes Problem. Übergewicht, Bewegungsmangel, überlange Krallen, zu harter, feuchter, schmutziger Boden sind Hauptverursacher dieser Krankheit. Meerschweinchen sollten auf weichem Bodenmaterial im Freien oder mit weichem Einstreumaterial (z.B Heu, Stroh, Holzspäne oder geschreddertes Papier) gehalten werden.



Milben

Ein geschwächtes Immunsystem, Stress oder schlechtes Heu kann den Milbenbefall begünstigen. Symptome sind Haarausfall, starker Juckreiz und Kratzen. Sollte ein Milbenbefall diagnostiziert werden, muss das ganze Gehege gründlich gereinigt und das Tier medikamentös behandelt werden.

Zahnprobleme

Die Zähne des Meerschweinchens wachsen zeitlebens nach. Meerschweinchen brauchen deshalb ständig etwas zum Nagen. Es sollten auch immer genügend Äste und Zweige zum Knabbern zu Verfügung stehen. Falsch abgenutzte Zähne können unter Umständen eine normale Nahrungsaufnahme verunmöglichen.

Wenn Sie vermuten, dass Ihr Meerschweinchen an einer der oben genannten Krankheiten leidet oder wenn Sie irgendwelche anderen Anomalien oder Probleme bemerken, wenden Sie sich bitte umgehend an Ihren Tierarzt.

Quelle: Tierpraxis Dr. Opher Berger, Reinach und Kleintierpraxis Dr. S. Küng AG, Beromünster

Müller
Eisstrahltechnik

5707 Seengen | 5616 Meisterschwanden
062 777 42 43
muellerbeton.ch

Ob schräg, steil oder flach,
wir decken jedes Dach!

Grütter
Fassadenbau
Bedachungen AG
Bauspenglerei
5712 Beinwil am See
Telefon 062 771 13 59
Telefax 062 771 22 46
www.gruetter-dach.ch

Seit 1920 die richtige Adresse für:

- Steildächer
- Flachdächer
- Blechdächer
- Lukarnen
- Neubauten
- Umbauten
- Sanierungen
- Reparaturen

ZEIT & GENUSS
AM MUTTERTAG

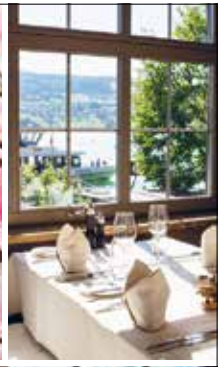
Schenken Sie Freude und überraschen Sie Ihre Mutter am 13. Mai 2018 mit einem Ausflug auf die Sonnenseite des Hallwilersees.

Unser Küchenteam zaubert Ihnen ein köstliches Menü in fünf Gängen im Restaurant Seerose oder in drei Gängen im Seerose Elements.

Reservieren Sie sich schon heute Ihren Wunschtisch - wir freuen uns auf Sie.

SEEROSE RESORT & SPA
Seerosenstrasse 1, CH-5616 Meisterschwanden
T +41 56 676 68 68*, hotel@seerose.ch, www.seerose.ch







Gloor & Baumann
Holzbau AG/Schreinerei
Spenglerei Bedachungen

5725 Leutwil • Tel. 062 777 10 87
www.gloor-baumann.ch

- Zimmerarbeiten
- Bedachungen, Dachfenster
- Allg. Schreinerarbeiten
- Spenglerarbeiten
- Holz-Elementbau
- Um- und Neubauten
- Dachgeschossausbauten
- Parkettböden
- Dachsanierungen
- Fassadenverkleidungen
- Kranarbeiten
- Flachdachabdichtungen
- Photovoltaik

Mühlemann
Motorgeräte GmbH

Private und Professionelle Rasen- und Landschaftspflege

JOHN DEERE

Hol- und Bring-Service

Ausserdorf 20, 5705 Hallwil
Telefon 062 777 22 22
Telefax 062 777 18 59
www.muehlemann-gmbh.ch







• Beratung • Verkauf • Reparatur-Service • 6 Tage offen!



SMZ
FENSTER STUTZ
SEIT 1957

fenlife
Fenster fürs Leben.

STUTZ Fensterbau-Schreinerei AG, 6288 Schongau, Tel. 041 917 12 08

www.fensterstutz.ch





DIE NEU ENTWICKELTE BERNINA 5er SERIE

- BERNINA GREIFER FÜR PERFEKTE STICHE
- JUMBO-SPULE FÜR MEHR UNTERFADEN
- MEHR PLATZ FÜR KREATIVE FREIHEIT
- GROSSER TOUCHSCREEN FÜR EINFACHE BEDIENUNG
- AUTOMATISCHER FADENSCHNEIDER FÜR HOHEN KOMFORT

Kombi-Angebot Geschenk 150.– günstiger und über 125 Stickmotive!

schriber

Elektro – BERNINA – Stoffe – Kaffee

Bei der Entwicklung der BERNINA 5er Serie haben wir grossen Wert auf Benutzerfreundlichkeit und eine intuitive Bedienung gelegt. Alle Modelle bieten legendäre Stichqualität dank dem BERNINA Greifer, sowie mehr Platz und Stickfunktionalität für kreative Freiheit. Erleben Sie es selber! Einen Fachhändler in Ihrer Nähe finden Sie unter www.bernina.com.

made to create BERNINA

Schriber Elektro-Stoffe – Neudorfstrasse 2 – 5734 Reinach – 062 771 31 73 – www.rschriber.ch
Hauptgeschäft: Hauptstrasse 38, 6280 Hochdorf / Filialen: Hauptstrasse 15, **Inwil** / Kirchbühlstrasse 2a, **Muri**

Tag der offenen Tür bei Atrium-design AG

14. April 2018 von 09:00 - 16:00 Uhr



ATRIUM design ag
outdoor concepts

Atrium-design AG
Aarauerstrasse 8
5734 Reinach AG

T: +41 (0)62 771 90 20
atrium@wintergarten.ch
www.wintergarten.ch

Heizung

Wärme und Geborgenheit



Wir empfehlen uns für:

- Um- und Neubauten
- Wärmepumpen
- Stückholzanlagen
- Öl- und Gasheizungen
- Pelletsanlagen
- Solaranlagen

Bereuter Haustechnik AG

Boniswilerstrasse 10
5707 Seengen
062 777 18 13

Seetalstrasse 54
5706 Boniswil
056 622 32 28

info@bereuter-haustechnik.ch
www.bereuter-haustechnik.ch

HEIZUNG
BRENNERSERVICE
SANITÄR

art cigar

lebensart und mehr

Neueröffnung art cigar Seengen
28 April 2018

Cafe, Wein, Whisky & Zigarren
Wir freuen uns auf Sie

www.artcigar.ch
seengen@artcigar.ch
Oberdorfstrasse 1, 5707 Seengen
062 892 35 55





FRÜHLINGSFEST

Samstag, 28. April 2018

Landi Markt Hallwil und Gränichen

Würfelspiel – Versuchen Sie Ihr Glück.
Schöne Preise zu gewinnen.

- **Grosse Auswahl an Blumen und Pflanzen, für Ihren Garten**
- **Weindegustation – «Weine aus aller Welt»**
- **Festwirtschaft**
- **Trampolin für unsere Jüngsten**

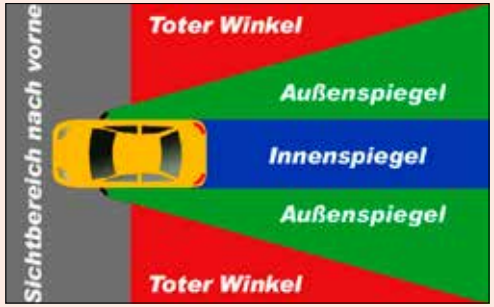
Wir freuen uns auf Ihren Besuch! Ihr Landi-Markt Team.
Montag – Freitag 8 – 18:30 Uhr | Samstag 8 – 17 Uhr

Toter Winkel bei Fahrzeugen

Häufige Ursache von schweren Unfällen ist der «Tote Winkel». Jedes Fahrzeug hat verschiedene «Tote Winkel». Besondere Vorsicht ist beim Rechtsabbiegen geboten.

Was ist der «Tote Winkel»?
Als «Toter Winkel» wird jener Bereich bezeichnet, der trotz Spiegel für den Fahrer nicht einsehbar ist. Dieser Bereich ist je nach Anzahl der Scheiben und Rückspiegel unterschiedlich gross und nicht vollständig zu vermeiden. Besonders grosse «Tote Winkel» gibt es konstruktionsbedingt bei Lastwagen und Bussen.

Jedes Fahrzeug hat vier «Tote Winkel»:
- direkt vor dem Fahrzeug (hohe Fahrzeuge)
- hinter dem Fahrzeug
- auf der linken Fahrzeugseite
- besonders gefährlich ist der «Tote Winkel» auf der rechten Seite



Am gefährlichsten sind rechts abbiegende Fahrzeuge, insbesondere Lastwagen und Busse. Der Fahrer kann nicht wie der Personenwagenlenker nach allen Seiten durch die Scheibe schauen und auch im Seiten- und Rückspiegel sieht er nicht alles.



Beachten Sie deshalb:
- Blickkontakt schafft Partnerschaft!
- Alles, was sich im «Toten Winkel» befindet, kann der Fahrer nicht sehen!
- Notfalls lieber auf die Vorfahrt verzichten
- Am Lichtsignal lieber hinter, als neben dem Lastwagen und Bus halten (mit dem Fahrrad)
- «Toter Winkel» kann auch durch eingeschränkte Sicht (beschlagene oder vereiste Scheiben oder Ladung usw.) verursacht werden

Vorsicht bei parkenden Autos:
Oft wird die Autotüre genau in dem Moment geöffnet, in dem sich der Radfahrer unmittelbar auf Höhe des Autos im «Toten Winkel» befindet.

Tipp:
Genügend Abstand zu parkenden Autos halten!

Wir wünschen Ihnen gute Fahrt!
Ihre Regionalpolizei

Quelle: Regionalpolizei aargauSüd und Regionalpolizei Lenzburg

GEWERBE-RUNDREISE
DURCH BEINWIL AM SEE

5. MAI 2018 hgvbeinwil.ch
GEWERBEKARUSSELL
BEINWIL AM SEE

Zwischen 9 und 18 Uhr
dreht sich hier
alles ums Gewerbe



Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

- 45 Aussteller
- Freier Eintritt
- Gratis Parkplatz
- Shuttle-Betrieb mit Bähnli und Bus
- Hüpfburg
- Festwirtschaft
- Barbetrieb
- The Ringos
- MG Beinwil

Vor und mit em Ässe

S'Vor'ässe
Das Voressen ist das Essen, das vor dem Essen gegessen wird. Das tönt zwar irgendwie logisch und doch ist für mich ein Voressen mit «Härdöpfu'schtock» eher ein Hauptgang. Nun, das war natürlich nicht immer so, unsere Vorfahren hatten eindeutig üppigere Mahlzeiten und ein Fleischgang hätte da nie genügt. So wurde vor dem Hauptgericht, welches meistens aus gebratenem Fleisch bestand, sehr gerne ein Sossenfleisch oder Ragout gereicht. Das hatte für die Küche zwei Vorteile, einerseits war es einfach vorzubereiten und zweitens war es einerlei, welches Fleisch, in welcher Qualität dazu verwendet wurde. Und so ist das Voressen auch heute noch unbestimmt in der Fleischsorte, hauptsache man kann für die Sosse «es Seeli» in den Kartoffelstock machen.

En Rouft
Eine frisch geschnittene Brotscheibe, mit ihrer wunderbar knusprigen Kruste, wer kann da schon widerstehen? Das Wort Kruste geht auf das lateinische «crusta» zurück, was ursprünglich verkrustetes Blut bedeutet und auch heute noch so verwendet wird, die «Brot'chruschte» hat ganz einfach ein ähnliches Aussehen. Das Gleiche ist mit der Brotrinde, welche ganz einfach an eine Baumrinde erinnert. Zum Glück gibt es noch Gegenden in denen der Begriff «Rouft, Rauft oder Ranft» verwendet wird. Das geht auf den Begriff «rama» zurück, mit dem eine Stütze oder ein Rahmen gemeint war. So ist es doch schön, dass in unserer Gegend das Brot seinen Rahmen erhält und nicht nur einfach mit einer Baumrinde verglichen wird.

nüütelig
Nun, über Geschmack kann man sich streiten, hat die Suppe aber kein oder sehr wenig Salz drin, dann schmeckt sie zwar nicht nach nichts, «nüüt», eher so nach fast nichts, dann ist die Suppe «ebe nüütelig». Hat es zwischen dem Gemüse grössere Lücken und der Koch hat ein bisschen gespart, dann ist die Suppe eher «lugg». Muss man mit seinen Ohren ganz nahe an die Suppe ran und man hört dann ein leises «ich be de es Süppli», dann sagt der Luzerner dazu «leis oder liis». Heute hat sich das aus dem Deutschen entlehnte fad eigentlich überall durchgesetzt, irgendwie finde ich das auch fad.

En Hafechääs
«So en Hafechääs», so ein Blödsinn, Quatsch oder Mist. Nun, was ist ein Hafenkäse? Man füllt eine Tonschüssel oder «en Hafe» mit Rohmilch, deckt diesen mit einem Tuch zu und wartet bis die Milch sauer wird und stockt. Mit Hilfe eines Siebes oder einem feinen Tuch, wird die gestockte Masse von der Molke getrennt, gut abgetropft wird dieser Hafenkäse mit etwas Salz und zum Beispiel Schnittlauch vermischt. Eine Delikatesse – und ich denke die meisten wissen schon um was es geht, genau, eine Quarksorte, den Sauermilchquark, ein Frischkäse «us'em Hafe».

Guet, ich meine, wenn d'Milch afoht im Hafe inne verfuule (fermentiere), de schmöckts scho no ordli schträng und de isch es keis Wunder, wenn der Eint oder Ander emol g'seit het: so en Hafechääs anschtatt so en Seich, oder? Auso eifach rein vom G'schmack här und so …



Schwiizerdüütsch
mit em Feusibär

Sollte im Text irgendetwas über eine Suppe erzählt werden, so ist das nur ein Beispiel, es könnte genauso ein Voressen oder das TV-Programm damit gemeint sein. Zum Glück ist gegen die Fadheit der Suppe ein Kraut gewachsen, Maggi. «Seit'mer jetzt eigentlech Mat'schi oder Maggi und hiuft das ächt ou bem Färnsehprogramm?»

fankhauser holzbau ag seengen

Fankhauser
Holzbau AG
5707 Seengen

Telefon 062 777 22 55
Telefax 062 777 25 66
info@fankhauserholzbauag.ch
www.fankhauserholzbauag.ch

Das Fachgeschäft mit langjähriger Erfahrung im Holzbau!

– Elementbau
– Ein- und Mehrfamilienhäuser
– Neu- und Umbauten
– Industrie- und Hallenbauten
– Landwirtschaftliche Bauten
– Innenausbau
– Oekologische Isolationen

SONNENTAL
Bestattungen | Ruth Schachtler

«Das einzig Wichtige im Leben sind die Spuren von Liebe, die wir hinterlassen, wenn wir weggehen.»
(Albert Schweitzer)

Bestattungen Sonnental Ruth Schachtler GmbH
5737 Menziken | Gässli
5712 Beinwil am See | Reinacherstrasse 2
Tel. 062 772 20 20 | Fax 062 771 83 70

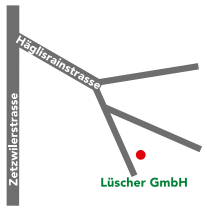
Wir sind während 24 Stunden an 7 Tagen die Woche mit Herz und Zeit persönlich für Sie da.

Siegenthaler Tankrevisionen AG
Heizöl • Diesel • Kohlen • Holz
Tel. 062 771 48 08
5737 Menziken • Fax 062 771 49 81
info@toptankrevisionen.ch
www.toptankrevisionen.ch



Autospritzwerk & Carrosserie
Lüscher GmbH
Häglisrainstrasse 17, 5725 Leutwil
Telefon 062 777 30 85 / 079 680 59 00, autospritzwerk_luescher@bluewin.ch

Situation



Das Beste für Sie
Restaurant Kafi-Müli
Seon

Jeweils Freitag- und Samstagabend ab 17.30 Uhr verwöhnen wir Sie mit diversen

Spargelgerichten

Marlene und Stefan Bürkler-Fischer, www.kafimüli-seon.ch



Wir freuen uns auf Ihre Reservation:
062 775 20 40, info@kafi-müli-seon.ch

STICKHUUS GmbH

Eva von Burg
076 575 33 60

Sonnhalde 261
5705 Hallwil

www.stickhuus.ch
info@stickhuus.ch

Wir sticken Ihr Logo auf verschiedene Textilien, die Sie auch bei uns beziehen können, unter anderem Freizeit-, Arbeits- und Schutzbekleidung.

Geschenkidee:
Nuscheli oder Lätzli mit dem Namen bestickt.

Besuchen Sie unseren Onlineshop und lassen Sie sich inspirieren!

Löwenkonzerte Beinwil a.s.
DIE KONZERTREIHE DER AARGAUER ORCHESTER

capriccio barock orchester



«mozart einzigartig»
Capriccio Barockorchester
Giovanna Pessi, Harfe
Karel Valter, Flöte

Samstag, 21. April 2018, 19.30 Uhr
Löwensaal, Beinwil am See

Werke von Mozart, J.Chr. Bach, Haydn und Gluck
Tickets ab Fr. 36.- unter www.loewenkonzerte.ch oder
T. 061 813 34 13



TELLIMATT
Sport- und Freizeitzentrum

Sport- und Freizeitzentrum
TELLIMATT
6287 Aesch LU
Telefon 041 917 31 00
www.tellimatt.ch



60 1958 2018 JAHRE REGIONALER VW-PARTNER

Der neue up! GTI. Bereits für Fr. 18'800.–

Volkswagen

Garage Gloor AG
Dorfstrasse 489, 5728 Gontenschwil
Tel. 062 773 12 61, www.garage-gloor.ch



Ob Einzelbillet oder Kombilösung

Wir beraten damit Sie gut ankommen

In unserem Verkaufsbüro am Kronenplatz nehmen wir uns Zeit, Sie zu beraten zu allen Fragen mit dem öffentlichen Verkehr. Und wir verkaufen Ihnen gerne Billette zu Ihren persönlichen Reisewünschen.

Regionalbus Lenzburg AG
Lenzhardstrasse 3, 5600 Lenzburg
Tel. 062 886 10 00

Büro für Tourismus und Mobilität
Kronenplatz 24, 5600 Lenzburg
Tel. 062 886 45 47, billette@lenzburg.ch

REGIONALBUS LENZBURG

Pflegetipps für den Rasen von Claude Perrinjaquet

Ein gepflegter Rasen ist schön anzusehen, herrlich zum Daraufgehen und er bringt im Sommer eine angenehme Kühle an die Füsse. Er benötigt allerdings auch ordentlich Pflege und Arbeit, will regelmässig gemäht und bei Trockenheit bewässert werden.





Ist der Rasen erst einmal schön und dicht herangewachsen, braucht er stetige Pflege, damit er auch so bleibt. Grundvoraussetzung dafür ist ein regelmässiger Schnitt und mehrmaliges Düngen. Ist der Wasser- und Sauerstoffaustausch durch einen verfilzten Untergrund nicht mehr gewährleistet, muss der Rasen vertikutiert werden. Dabei wird er von abgestorbenen Grasresten, Unkraut und Moos befreit und die Bodenoberfläche eingeschnitten, wodurch der Sauerstoff wieder zirkulieren kann.

Nahrung für die Gräser, Luft für die Wurzeln

Auch der Rasen braucht ab und zu «Vitamine», damit er wieder auf Trab kommt. Ist er im Frühjahr in einem schlechten Zustand, benötigt er einen schnellwirksamen Dünger. Lassen Sie sich von uns beraten, richtig Düngen ist nicht so einfach, wie man meinen könnte. Hat der Rasen den Winter gut überstanden, genügt ein langsamwirkender Langzeitdünger.

Automower – der intelligente Rasenpfleger

Eine automatische Düngung erledigt der Automower von selbst. Durch den häufigen und stetigen Schnitt produziert er einen feinen, sich schnell zersetzenden Grasschnitt, der wie Dünger wirkt. Es gibt keinen Grasschnitt zu entsorgen und Unkräuter mögen das stetige Schneiden auch nicht. Der Automower lässt sich via App durch Ihr Smartphone starten, stoppen, sichern und konfigurieren – von überall her.

Wir beraten Sie gerne über alle erhältlichen Modelle und warten und überwintern Ihren zukünftigen besten Freund während seiner «arbeitslosen» Zeit.

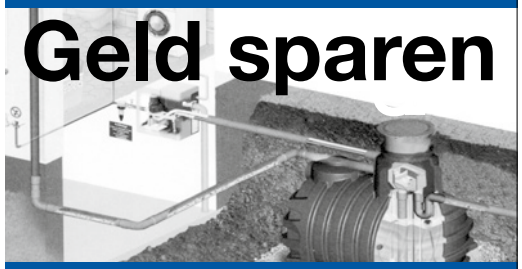
Ihr Fachmann für alle Gartenarbeiten

Für eine effiziente Rasenpflege verfügen wir über das nötige Fachwissen und innovative Geräte und Maschinen. Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gerne unverbindlich.

Seetaler Gartenbau AG
Claude Perrinjaquet, eidg. dipl. Gärtnermeister
Grünaustrasse 24, 5712 Beinwil am See
Tel. 062 771 46 67
www.seetalergartenbau.ch
info@seetalergartenbau.ch

Praxis Cornelia Matter
Naturheilpraktikerin mit eidg. Diplom in Traditionelle Chinesische Medizin TCM
Akupunktur, Tuina, Medizinisches Qi Gong, Shiatsu,
Diätetik, Phytotherapie West-TCM
Hubpüntstrasse 7, 5707 Seengen Tel. +41 62 775 16 50 www.akupunktur-seengen.ch

AM Watershop AG
Schwimmbad / Whirlpool
Regenwassersammelanlagen
Gartenartikel / Baukeramik
Breiten 80, 5705 Hallwil
Telefon 062 777 44 45, www.water-shop.ch

Mit Regenwasser-Nutzung
Geld sparen

Besuchen Sie unsere Ausstellung

BÄSE
Wirtschaft Roos
Familie Sandmeier
Roosweg 26, 5707 Seengen
Telefon 062 777 06 79
baesewirtschaft-roos.ch

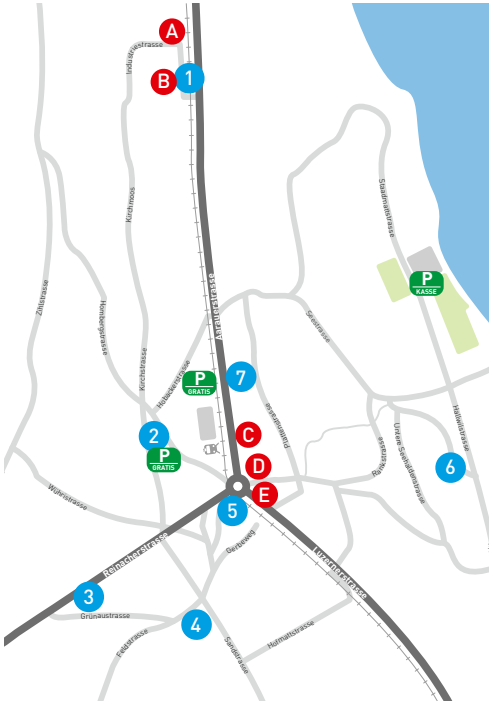
Muttertagsmenü
Sonntag, 13. Mai
ab 11.30 Uhr
Anmeldung erwünscht.
Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Jugendchor Seetal
www.jugendchor-seetal.ch
de Jugendchor im Traumland
Reserviere den 14. April 2018 für das grosse Galakonzert
um 19.30 Uhr im Löwensaal Beinwil am See.
Tickets im Vorverkauf bei Atelier b-ängeli, 5712 Beinwil am See, Tel. 079 515 14 13 oder
an der Abendkasse, weitere Infos auf www.jugendchor-seetal.ch.

Springen Sie auf das farbige Gewerbekarussell auf

Vollgas gibt das Böjuer Gewerbe nicht nur bei seiner täglichen Qualitätsarbeit, sondern auch dann, wenn es etwas zu organisieren gibt. Wie etwa die jüngste Gewerbeausstellung, die in Form eines eintägigen Gewerbekarussells am 5. Mai stattfindet. Springen Sie auf und fahren Sie mit. Es lohnt sich.

(tmo.) – Das Dorf Beinwil am See verwandelt sich am Samstag, 5. Mai von 9 bis 18 Uhr in ein einziges Ausstellungszelt. Genauer sind es sieben Standorte, welche auf das Dorf verteilt sind. Die Standorte und Haltestellen, die an einem Holzbänkli zu erkennen sind, befinden sich bei der Haerry & Frey AG, der Baumann Holzbau-Innenausbau AG, der Malerei Steiner AG, der Seetaler Gartenbau AG, der Fischer Automobile AG, der Grütter Bedachungen AG und bei der Michael Galli Dachfenster GmbH. Bei diesen Firmen sind dann weitere Firmen als Aussteller präsent und werden einen Einblick in ihre vielfältigen Dienstleistungen geben. Insgesamt sind 45 Aussteller auf das Gewerbekarussell aufgesprungen, was einmal mehr eindrücklich zeigt, dass in Böju alle am selben Strick ziehen, wenn es um einen gemeinsamen starken Auftritt geht. Ein Auftritt, der in diversen OK-Sitzungen bis ins Detail geplant wurde. Und so fehlt u.a. auch ein Transportmittel nicht, welches die Besucher bequem quasi vor die Haustüre der verschiedenen Standorte bringt. Da wäre zum einen ein Strassenbähnli im Dampfbahnlook und auf der anderen Seite der Kleinbus der Gebrüder Merz Reisen und Transporte AG. Zusätzliche fünf Ausstellungsorte befinden sich zudem wenige Gehminuten von der nächstgelegenen Haltestelle entfernt. Auch kulinarisch ist man gerüstet. Die grosse Festwirtschaft befindet sich in den Räumlichkeiten der Firma Haerry und Frey AG. Dort kann man sich von Res und Elisabeth Mäder sowie ihrem Team kulinarisch verwöhnen lassen. Auch das gemütliche Beisammensein und die Unterhaltung kommen nicht zu kurz. In der Festwirtschaft startet die MG Beinwil am See um 10 Uhr zu ihrem Auftritt. Am Abend (nach Ausstellungsschluss) werden die Ringos für Stimmung sorgen. Feuchtfröhlich wird es auch an der Gewerbe-Bar bei Baumann Hozbau-Innenausbau AG. Die Bar ist bereits am Freitagabend ab 20 Uhr für die Öffentlichkeit offen und wird vom WYNAexpo-OK geführt. Der Eintritt ist überall frei. Gratisparkplätz stehen beim Bahnhof und beim Chrosihus zur Verfügung. Infos unter www.hgvbeinwil.ch



Der Plan mit den verschiedenen Ausstellungsorten.

CAPRIOLA ZIRKUSSCHULE
Die Zirkusschule für Kinder und Jugendliche im Seetal

Schnupperkurse:
27.04.2018
04.05.2018

Infos und Anmeldung unter
www.capriola-zirkusschule.ch



Wir suchen für unsere Kunden (Familie mit zwei Kindern) dringend eine grosszügige Wohnung oder ein Haus in der Region.

Kronengasse 2, 5000 Aarau
Telefon – 062 825 27 90 · aarau@engelvoelkers.com
www.engelvoelkers.com/aarau

ENGEL&VÖLKERS

STRANDBAD SEEROSE

ERÖFFNUNG
Samstag, 28. April

Ab 12 Uhr gibt es **PAELLA**
und ab 13 Uhr **COVERROCK**

An unserer Eröffnung wird die mega coole Live Band REALSILK zu Gast sein.
Let`s party with **Realsilk Coverrock**!
Fr. 27.–/Person für Paella (Vegetarisch, mit Poulet oder mit Meeresfrüchten).
Kinder bis 12 Jahren bezahlen nach ihrem Alter. Getränke werden separat berechnet.

Unkostenbeitrag von Fr. 3.– für die Band
wird von uns am Eingang pro Person eingezogen.

Bitte meldet euch frühzeitig an! Wir freuen uns auf euer Kommen!
Kurt & Karin, Tel. : 079 736 62 11

Kurt Leo Freudemann und Karin Schmitz
079 736 62 11

Seerosenstrasse 7
5616 Meisterschwanden

info@strandbad-seerose.ch
www.strandbad-seerose.ch

Mo. – So.:
9 – 23 Uhr
Warme Küche bis 22 Uhr



Poulets werden für die Bräunungskur auf dem Grill präpariert.



Bei den verschiedenen Grillständen herrschte Andrang.

1. Street Grill Tasting bei Comodo: Lecker, lecker!

(tmo.) – Für seine innovativen Events ist die Möbelhaus Comodo AG in Dürrenäsch mit dazugehörendem Grillcenter bestens bekannt. Wenn die Hunzikers etwas «anteigen», dann wirds ganz interessant. Das war auch beim Start in die Garten- und Grillsaison am Palmsonntagwochenende so. Und was für ein Empfang war das denn? Kaum war das Auto parkiert und die Autotür geöffnet, strichen einem schon verführerische Grilldüfte in die Nase. Das machte gluschtig, das machte gwundrig. Kurz: Das roch wortwörtlich nach mehr! Das Möbelhaus Comodo AG mit dazugehörendem Grillcenter hatte zum Saisonstart nach Dürrenäsch geladen. Neben der bekannt grossen Auswahl an Gartenmöbeln für das Outdoorwohnzimmer stand das hausinterne Grillcenter speziell im Fokus der Besucher. Und mit ihm das 1. Street Grill Tasting, welches draussen im Gange war. Namhafte Grillhersteller bestückten die Grillroste, Woks, Schalen, Pizzasteine, etc. mit allerlei Köstlichkeiten, um den Besuchern mit den leckeren Häppchen Lust aufs Grillieren und Ausprobieren zu machen. «Hier handelt es sich um einen Westschweizer-Wok, der hat gerne einen Schluck Weissen», wie Markus H. Seiler als Botschafter der Firma Weber Grill mit Moderator Michael Sokoll scherzte und noch etwas Weisswein zu seinem Gericht gab, das er auf dem Grill garte. Natürlich gabs dann jeweils auch an jedem Stand herrliche Probiererli, wie etwa Filet, Lachs, Poulet, Flammkucken, Pulled-Pork-Burger etc. Moderiert wurde der Anlass von Michael Sokoll, welcher den Grillprofis viele nützliche Tipps und Anregungen entlocken konnte. Speziell aber auch die Tatsache, dass das Grillieren grenzenlos ist.



Die beiden durften bei Weber-Grill Marshmallows grillieren. Moderator Michael Sokoll (l.) mit dem Landmann-Grillvertreter.



redinvest
raumhaft kompetent



«Die beste Immobilienlösung für Sie – dafür setze ich mich persönlich ein.»

Roger Halbeisen Geschäftsleiter Redinvest Zofingen

Verkauf | Bewertung | Bewirtschaftung

SVIT SMK SCHWEIZ **Redinvest Immobilien AG**
T 062 745 18 50 | www.redinvest.ch

Hotel-Speiserestaurant Hallwyl



Speziell empfehlen wir Ihnen:
Spargel- und Frühlingsspezialitäten mit Bärlauch

Reservationen:
Hotel-Speiserestaurant Hallwyl
Boniswilerstrasse 17, 5707 Seengen
Telefon: 062 777 11 14
E-Mail: info@hallwylseengen.ch
Warme Küche 11 – 22 Uhr 365 Tage geöffnet

Bächler SEIT 1875

Bäckerei-Konditorei
5707 Seengen
5722 Gränichen



Wir sind auch online: www.beck-haechler.ch



P. Blaser AG

Bedachungen und Fassaden

5707 Seengen
Tel. 062 777 28 49

www.blaser-bedachungen.ch



Produktion läuft: Michael Galli an der neuen CNC-Maschine.

CNC-Technik hat auch bei Michael Galli Einzug gehalten

Mit seiner Firma ist Michael Galli Spezialist für die Montage von Velux-Dachfenstern, Sonnen- und Insektenschutz, Reparaturen und Service-Arbeiten. Qualität steht dabei nicht nur bei den Fenstern und deren Endmontage im Vordergrund, sondern beginnt bereits bei der Produktion der Dachfensterverkleidungen, die neu auf einer neuen CNC-Maschine produziert werden.

(tmo.) – Zeit ist Geld, heisst es immer wieder. Zeit, die bei Michael Galli mit seiner Dachfenster GmbH aber noch nie auf Kosten der Qualität gegangen ist. Auch mit der neuesten Ausbaustufe in der Produktion nicht. Der innovative Geschäftsmann hat in seiner Firma am Löwenplatz in Beinwil am See das computergesteuerte Produktionszeitalter eingeläutet und in eine neue CNC-Maschine investiert. Seit kurzem steht sie in Betrieb und wird speziell bei der Produktion von Dachfensterfuttern eingesetzt. «Diese Maschine bringt unter anderem einen entscheidenen zeitlichen Vorteil und damit eine hohe Verfügbarkeit», wie Michael Galli die Effizienz anspricht. Mit der neusten Errungenschaft sind in Sachen Grösse und Neigung individuelle Lösungen möglich. Den Einsatz der neuen CNC-Maschine sieht Michael Galli auch im möglichen Dienstleistungsangebot für andere Handwerker. Einen Einblick in die moderne Produktion erhält man am 5. Mai. Dann dreht sich das 1. Gewerbekarussell Beinwil am See mit seinen vielfältigen Angeboten. Bereits vorher werden die Holzbänkli für die Warteplätze auf der Karussellroute auf der neuen Maschine produziert.



Teddys Allround-Service

www.markusgyger.ch

Markus Gyger
Ermelgasse 5
5707 Seengen

Telefon: +41 (0)77 438 4871
Mobile: +49 (0)151 6507 1066
E-Mail: teddys-allround-service@bluewin.ch

Change Coaching
Beratung • Coaching • Mediation

wingwave®

Change Coaching
Erziehungs-, Emotions- und Leistungscoaching

Seit 1. April in Lenzburg
«Der Weg um Anzukommen»

Barbara Bögli, Gartenstrasse 7, 5600 Lenzburg, Mobile: 078 632 73 56, E-Mail: info@change-coching.ch

Termine nach Vereinbarung **www.change-coaching.ch**

Herzlich willkommen zum

FRÜHLINGSFEST IM GAUTSCHI-PARK

Samstag, 5. Mai 2018, 11 - 14 Uhr mit kleinem Imbiss und Tag der offenen Tür, Alzbachstrasse 27, 5734 Reinach AG





Nur noch wenige Objekte zu verkaufen

Eigentumswohnungen
5 1/2 Zimmer ab CHF 606'000.-

Reiheneinfamilienhäuser
5 1/2 Zimmer ab CHF 619'000.-

VAREM DEVELOPMENT Frau Ruth Schmid +41 41 566 76 76 r.schmid@varem.biz www.gautschi-park.ch

Gesellschaft zum Falken und Fisch

Mittwoch, 25. April 2018, Schloss Hallwyl, Seengen

18.30 Uhr Generalversammlung in der Schloss-Scheune, 1. Stock

«Alte Gemäuer – Refugien für goldene Trinkbecher und unscheinbare Schnecken»

19.45 Uhr Referat und Exkursion im Schlosshof zu Flora und Fauna in alten Gemäuern
Mit Dr. Peter Jann, Direktor Naturama und
Martin Bolliger, Natur- und Artenspezialist Naturama

Zu Referat und Mini-Exkursion sind auch Nichtmitglieder herzlich willkommen.

Anschliessend Apéro



Buurezmorge

Sonntag,
6. Mai 2018
ab 10.00 Uhr
in der Turnhalle Hallwil

Erwachsene: Fr. 25.-
8-16 Jahre: Fr. 1.-pro Lebensjahr
Kinder bis 7 Jahre gratis

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
DAMENRIEGE HALLWIL

spöni power.ch
Service / Tuning / Revisionen von
Motorrädern / Rollern / Motorgeräten
Spöni Power / Jörg Eggimann
Hallwilerstrasse 7 / CH-5724 Dürrenäsch
Tel. / Fax +41 (0)62 777 00 86
Mobile +41 (0)79 342 15 46
www.spoenipower.ch / info@spoenipower.ch
Für alle Marken die richtige Garage
Service / Tuning / Reifen / Reparaturen

30 SEIT ÜBER 30 JAHREN
DAS SUCHEN HAT EIN ENDE.
www.wernli-immo.ch
Verkaufsmandate
Kauf und Verkauf von Liegenschaften
5502 Hunzenschwil
Telefon 062 897 29 04
wernli immobilien

SEIT 60 JAHREN VORTEILHAFT
Feiern Sie mit sportlichen Jubiläumsangeboten
60 YEARS FORD SWITZERLAND



WYNA GARAGE AG
Sandgasse 23, 5734 Reinach
Tel. 062 771 47 91
www.wyna-garage.ch



Die Terrasse lädt nach einem Minigolfspiel zum verweilen ein.



Visitenkarte in der Tellimatt: die 18 - Loch - Minigolfanlage.



Peter Huber ist bereit für die Sommersaison 2018 im Tellimatt.

Die Minigolf - Saison ist eröffnet im Tellimatt Aesch

Ab jetzt können, in der grosszügigen und gepflegten 18-Loch - Outdoor-Minigolfanlage, Familien und Gruppen bei schönem Wetter die Anlage wieder benutzen, denn die Saison ist eröffnet! Wenn das Wetter nicht mitspielt, kann auch in der Indoorhalle Tennis, Squash oder Badminton gespielt werden.

(jlo) – Das Sport- und Freizeitzentrum Tellimatt in Aesch hält jede Altersgruppe auf Trab und zieht beim Einzug des Frühlings auch viele Minigölfler aus nah und fern an. An schönen Sonntagnachmittagen kann es vorkommen, dass bis zu 140 Besucher den Minigolfplatz beleben. Dieser grosse Ansturm verteilt sich aber wunderbar auf dem Platz, die bewirtete Terrasse und den Spielplatz. Tolle Sportangebote, eine hübsch gestaltete und gepflegte Anlage sind Erfolgsgarant im Tellimatt und bieten für Anlässe jeglicher Art das passende Ambiente. Für jede und jeden Sportbegeisterten hat es perfekte Angebote, die genutzt werden können: Ein Shuttle, zwei Badmintonschläger, drei Spielfelder von 24 auf 16 Metern und los geht das Badmintonspiel. Ein anderer Dauerbrenner im Tellimatt sind die zwei 32 x 32 Meter grossen Tennisfelder im Inneren des Gebäudes. Hierfür können Schuhe und die dafür vorgesehenen Rackets ausprobiert werden. Wenn der Schläger passt, besteht die Möglichkeit, ihn zu kaufen. Für diejenigen die es noch schneller mögen, ist das rasante Partnerspiel Squash eine gute Wahl. Im letzten halben Jahr sei die Nachfrage nach Squash enorm gestiegen und erfreue sich grosser Beliebtheit. Angeboten wird auch ein Online-Tool um Tennis-, Badminton- oder Squashplätze zu reservieren. Eine Dienstleistung, die die Tellimatt - Kundschaft sehr schätzt. Ein grosser Pluspunkt sind auch die sehr fairen Preise. «Über alles gesehen tragen diese zum Erfolg des ganzen Zentrums bei», wie Peter Huber sagt.







Neuheiten bei Atrium-design AG

Passend zum Start in den Frühling stellt Atrium-design AG ihre neuen Produkte vor. Ob Balkon-Sitzplatzverglasungen, Sonnen- und Wetterschutzsysteme, Wintergarten oder transparenter, verglaster Wohnraum: ATRIUM-design AG an der Aarauerstrasse 8 in Reinach, lädt am 14. April 2018 zwischen 9.00 und 16.00 Uhr zum Tag der offenen Tür ein.

Neu bei uns im Showroom:
Der Immer-Garten von Finstral

(Eing.) – Mehr Raum, mehr Licht, mehr Wohnqualität. Mit einem Ganzjahres-Wintergarten von Finstral, kommen Sie raus aus dem Alltag, auch wenn Sie drinnen bleiben. Immer. Ob klassisch elegant oder schlicht und modern, mit den vielseitig einsetzbaren Wintergarten-Systemen von Finstral, bieten wir Ihnen den optimalen Partner, um Ihre Wintergarten-Oase zu erschaffen. Ihren Ruhepol für 365 Tage im Jahr.



Das Pergolasystem Renson «Skye»

Das Lamellendach «Skye» ist die Weiterentwicklung vom bereits bekannten Modell Camargue. Auf Wunsch kann man die drehbaren Dachlamellen vertikal ausrichten, so, dass man in den Genuss von Sonnenlicht kommt. Ab sofort ist es aber auch möglich, diese seitwärts zu einem Paket zu verschieben. So erhält man maximalen Lichteinfall und eine offene Sicht nach oben.



Auch das ist neu: Leiner-Q.bus

Das freistehende Beschattungssystem Q.bus verbindet modernes Design mit neuester Technik und vielfältigen Einsatzmöglichkeiten. Ob auf der Terrasse, in Ihrem Garten oder als Gastro-Konzept. Mit seiner innovativen Dachkonstruktion bietet der Q.bus überall perfekten Schutz vor Sonnenstrahlen – und vor leichtem Regen.









Kickboxen ist ein Diamant der Bewegungsart

Am 26. Mai wird Seengen zu einem Zentrum des Kampfsports. In der Doppelturnhalle treten über 200 Teilnehmende beim ersten Seetaler Cup, der Teil der Schweizermeisterschaft ist, gegeneinander an. Der organisierende Verein «Home of Champions» hat alle Hände voll zu tun.



(Eing.) – Fragt man Petra Bättig, Mitbegründerin von «Home of Champions», was sie am Kickboxen fasziniert, kann sie kaum noch stillsitzen. «Es ist ein Diamant der Bewegungsart, weil verschiedenste Facetten beherrscht werden wollen, bis man der Vollendung näher kommt.» Die eigene Kraft, Koordination der Bewegungen, Wahrnehmung, Konzentration und mehr seien Teil des regelmässigen Trainings. Die zehnfache Meisterin möchte ihre Begeisterung über die Vereinsgrenzen hinaus weitergeben. «Zur Schweizermeisterschaft des WAKO (World Association of Kickboxing Organizations) gehören mehrere Cups im ganzen Land. Am 26. Mai in Seengen möchte ich Kickboxerinnen und Kickboxern der Umgebung die Chance einer weiteren Teilnahme in ihrer Nähe geben.» Dafür stellen «Home of Champions» einiges auf die Beine. Braucht es doch allein für ein Kampffeld von sechs mal sechs Metern 36 Matten. «Nicht zu vergessen die Infrastruktur zum Wiegen am Morgen, zum Bestimmen der Kategorien sowie selbstverständlich eine Lokalität für Speis und Trank.» Gibt es einen Wunsch für diesen Tag? «Zum einen sollen sich die Kämpfer vor Ort rundum wohlfühlen um Top-Leistungen zeigen zu können. Zum anderen würde ich mich freuen, wenn viele Interessierte den Weg in die Hallen finden und mit neuen Eindrücken nach Hause gehen», Petra Bättig hält einen Moment inne, bevor sie fortfährt: «Denn dann werden die Leute feststellen, dass Kickboxen nichts mit den Schlägereien aus Filmen zu tun hat. Es ist ein vielseitiger Sport, der Geist und Körper formt.»



Mit uns reisen Sie nicht schneller,
dafür sehen Sie mehr!

Das aktuelle Programm unter: www.merzbustrans.ch

Gebr. Merz
Reisen + Transport AG
5712 Beinwil am See
062 771 38 19
info@merzbustrans.ch

Wir sind Mitglied bei:

Pat Beauty Room

Nails • Pedicure • Sugaring
perm. Make-up • Gesichtspflege

Patricia Zacchia
Weiheracker 253
5705 Hallwil

079 204 54 09
beautyroom-pat.ch

REBSTOCK
RESTAURANT • METZGEREI

Frühlingsgerichte mit Bärlauch und grünem Spargel

Würzige Bärlauchcremesuppe . Hausgemachte Bärlauch-Ravioli mit grünem Spargel . Bärlauch-Dinkelnudeln mit Lachswürfeln und grünem Spargel . Rindsfilet «zwöierlei Sösseli» mit Bärlauchnudeln und grünem Spargel . Saltimbocca von Kalbfleisch mit Bärlauch-Risotto

Unsere Speisekarte mit allen Frühlingsgerichten finden Sie unter: www.rebstock-seengen.ch



5707 SEENGEN
TELEFON 062 767 71 71
WWW.REBSTOCK-SEENGEN.CH
DIENSTAG UND MITTWOCH GESCHLOSSEN





Hypothekarbank Lenzburg

«Hypi»-Ratgeber
Alle zwei Monate in Ihrem Dorfheftli



Immobilien in der Schweiz

In vielerlei Hinsicht ist die Situation auf dem Immobilienmarkt der Schweiz ausserordentlich. So bleibt nicht zuletzt getrieben von historisch tiefen Zinsen auch zu Beginn des Jahres 2018 die Finanzierung von Immobilien sehr günstig. Im Gleichschritt mit den gestiegenen Bewertungen und in der Folge tieferen Renditen an den Finanzmärkten, sind auch die Renditen für Immobilienanlagen in den letzten Monaten unter Druck. Die verhältnismässig tiefen Zinsen haben aber auch zu einer anhaltenden Bautätigkeit und in verschiedenen Regionen zu einem stark gestiegenen Angebot an Immobilien geführt. Gemäss dem Bundesamt für Statistik war denn auch die Leerwohnungsziffer der Schweiz seit dem Ende der 90er Jahre nie mehr auch annähernd auf vergleichbar hohen Werten. Die logische Konsequenz dieser Entwicklung ist, dass sich die Angebotsmieten, gemessen von homegate.ch, in Kanton Aargau und den angrenzenden Kantonen bestenfalls seitwärts bewegen.

Die tiefen Renditen und das grosse Angebot dürften bis auf Weiteres auf Immobilienanlagen lasten. Kommt für Immobilienanleger erschwerend hinzu, dass sich auch in der Schweiz in den letzten Monaten die Zinsen von den historischen Tiefständen gelöst haben. Zwar bleiben die Finanzierungsbedingungen weiterhin günstig, prozentual verteuern sich diese aber substantiell.

Daneben gibt es aber auch weiterhin eine Reihe Faktoren, die die Immobilienmärkte stützen werden. So ist der Trend hin zu mehr Wohnraum ungebrochen. Dies insbesondere vor dem Hintergrund einer Konjunkturbeschleunigung. Auch können sich regionale Faktoren wie Stadtnähe oder gut ausgebaute Infrastruktur positiv auf die Nachfrage nach Immobilien auswirken. Wenige Märkte sind vergleichbar heterogen wie der Immobilienmarkt und auch nach dem jüngsten Zinsanstieg verharren die Finanzierungskosten auf vergleichbar tiefen Niveaus.

In der Summe dürften sich positive und negative Faktoren für die Immobilienpreise fürs Erste weitgehend die Waage halten. Das heisst aber nicht, dass es in einzelnen Bereichen des Immobilienmarktes nicht zu grösseren Korrekturen kommen kann.

Hypothekarbank Lenzburg AG | Seetalstrasse 47 | 5703 Seon | 062 769 78 40



Zu verkaufen **Meisterschwanden - AG**

12 exklusive Eigentumswohnungen mit Weitblick

3½- und 4½-Zimmer Wohnungen an Top-Lage - mit herrlicher Besonnung
Hochwertiger Ausbau, Tiefgarage, Lift uvm.
Preis ab CHF 690‘000.--

www.bachmattweg.ch







Roland Meyer
RE/MAX Plus, 8965 Berikon
Tel. 056 511 10 12
roland.meyer@remax.ch

RE/MAX



LAUFEVENT 2.0

Laufsport –mehr als nur Rennen

«Stretch dich» **4. Mai 2018**

Hauptreferent: Adrian Lehmann, seine Bestzeit 2:15:08 Marathon Berlin, Kindheitstraum: Olympische Spiele in Tokio 2020

Workshops:
- Warm Up mit Adrian Lehmann
- Dehnen im richtigen Moment mit Philipp Osterwalder, Physiotherapeut
- Asics Schuh Test mit INTERSPORT Döbeli

Moderation: Serge A. Gysi

Anmeldeschluss: 27. April 2018 (www.doebeli-sport.ch) Teilnehmerzahl limitiert auf 80 Personen

Weitere Informationen finden Sie unter:
www.doebeli-sport.ch/Veranstaltungen

In Zusammenarbeit mit:
Pro Pede AG, Tiliastrasse 5, 5603 Staufen
Telefon +41 62 891 98 81, info@propede.ch

INTERSPORT Döbeli
Unterdorfstrasse 15
5703 Seon

Telefon +41 62 775 11 53
doebeli.sport@bluewin.ch
www.doebeli-sport.ch

INTERSPORT® DÖBELI Seon

Roger Federer hat einen, Trump hat mehrere ... Jeder braucht einen zuverlässigen Gärtner; was ist mit Ihnen? Die Entscheidung ist gleichzeitig die Lösung!

BUSi GARTENBAU

Vom Gartenbeet jäten, bis zum Neubau über eine Oase oder eine spezielle Terrassenbepflanzung bieten wir alles an.

Profitieren Sie von unserer 25-jährigen Erfahrung

Der Chef kommt persönlich
079 222 34 24

